

2017-04-18 Nr. 17

PATVIRTINTA
Mokslo ir enciklopedijų leidybos centro direktoriaus
2014-08-25 įsakymu Nr. 1 V-82

AUTORINĖ LICENCINĖ SUTARTIS Nr. 17
(Mokslo leidiniams)

Vilnius, 2017 m. balandžio 18 d.

Mokslo ir enciklopedijų leidybos centras, toliau vadinamas **Leidėju**, atstovaujamas direktoriaus Rimanto Karecko, ir **Autorius**, sudarytojas, vertėjas, (iš _____ kalbos) (reikalinga pabraukti) Sergey Polekhov

(vardas ir pavardė)

mokesčio mokėtojo kodas _____ (RF Federalinės mokesčių inspekcijos Maskvos tarnyba nr. 36)

toliau vadinamas **Autoriumi**, sudaro šią sutartį:

1. **Autorius** suteikia **Leidėjui** teisę išversti į lietuvių kalbą ir išleisti ar pakartotinai leisti (reikalinga pabraukti) Lietuvos skaitytojams adaptuotą, sutrumpintą savo kūrinių Vytauto įpėdiniai. Dinastinis karas Lietuvos Didžiojoje Kunigaikštystėje XV amžiaus ketvirtajame dešimtmetyje (darbinis pavadinimas) ir platinti jį.

2. Leidinio apimtis ~35 autoriniai lankai. Leidinio tiražas 500 egzempliorių.

3. **Autorius** kūrinių **Leidėjui** įteikė, įsipareigoja įteikti (reikalinga pabraukti) iki 2017 m. gruodžio 31 d.

4. Kūrinys įteikiamas **Leidėjui** skaitmeninėje laikmenoje.

5. Kūrinys laikomas priimtu, jei **Leidėjas** per 30 dienų nepareiškia **Autoriumi** jokių pretenzijų.

6. Jei rankraštį reikia taisyti arba jo atidavimas vėluoja, naujas terminas nustatomas šalių susitarimu ir įforminamas priedu prie šios sutarties.

7. **Leidėjas** įsipareigoja išleisti kūrinių sutartu būdu ir forma 2018 m. III ketvirtyje.

8. **Leidėjas** įsipareigoja ant kiekvieno išleisto kūrinių egzemplioriaus nurodyti **Autoriaus** vardą arba autoriaus nurodytą pseudonimą ar kitą autorių identifikuojančią informaciją.

9. **Autorius** įsipareigoja sutarties galiojimo laikotarpiu be raštiško **Leidėjo** sutikimo neperduoti leidybinių teisių kitiems leidėjams, o po to sutartis gali būti atnaujinta bendru šalių susitarimu.

10. **Leidėjas** turi teisę nutraukti sutartį:

10.1. kai po ekspertų išvadų rankraštis atmetamas;

10.2. kai **Autorius** jo laiku nepristatė;

10.3. kai **Autorius** atsisakė padaryti siūlomus taisymus.

11. **Autorius** turi teisę nutraukti sutartį, kai **Leidėjas** be pateisinamos priežasties ir nesuderinęs su **Autoriumi**, pažeidė šios sutarties 7 punktą.

12. **Autorius** neturi teisės daryti esminių pataisymų leidinio makete be **Leidėjo** sutikimo.

13. **Autorius** įsipareigoja nustatytais terminais perskaityti leidinio korektūras.

14. Autorinis atlyginimas nustatomas procentais nuo pardavimo arba įkainiais (reikalinga pabraukti):

14.1. 15 % nuo pajamų, gautų realizavus leidinį. Autorinis atlyginimas mokamas kas pusmetį nuo knygos pardavimo kainos, pe pridėtinės vertės mokesčio. Už 40 egzempliorių (signaliniai ir privalomieji) autorinis atlyginimas nemokamas. **Visa sutarties vertė – 1242 Eur.**

14.2. _____ EUR už įvado autorinį lanką, _____ EUR už komentarus autorinį lanką, _____ EUR už autorinį lanką rengiant rodyklę. Autorinis atlyginimas išmokamas ne vėliau kaip per 6 mėnesius nuo knygos išleidimo.

15. Šalių susitarimu gali būti nustatyta ir kitokia autorinio atlyginimo mokėjimo tvarka (žr. 18 punktą.)

16. Leidžiant knygą pakartotinai, autorinio atlyginimo mokėjimo tvarka nustatoma šalių susitarimu.

17. **Leidėjas** pasilieka teisę nepaklausiems leidiniams ne anksčiau kaip po 6 mėnesių peržiūrėti išleistos knygos kainą.

18. Papildomos sąlygos: 14.2 punktas negalioja

19. Pasirašoma 3 sutarties egzemplioriai. 1 egzempliorius skirtas **Autoriui**, kiti Mokslo ir enciklopedijų leidybos centrui.

20. Šios sutarties papildymai ir pakeitimai galimi rašytiniu šalių susitarimu, kuris tampa neatskiriama sutarties dalimi.

21. Ginčai, kilę vykdant šią sutartį, sprendžiami derybų keliu ir įstatymų nustatyta tvarka.

22. Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo ir galioja 5 metus.

23. Šalys įsipareigoja pranešti viena kitai apie adresų ir kitų duomenų pasikeitimą.

Šalių adresai:

Mokslo ir enciklopedijų leidybos centras, L. Asanavičiūtės g. 23, LT-04315 Vilnius,
tel. 245 85 26, Redakcijos tel. (85) 243 13 35, el. paštas irena.stankeviciene@melc.lt

Autorius: Sergey Polekhov, [redacted] **Maskva, Rusija**, el. paštas [redacted]

(vardas ir pavardė, adresas, telefono numeris, el. paštas)

Autorinį atlyginimą pervesti į [redacted]

Autoriaus asmeninės sąskaitos N [redacted]

Centro direktorius

Rimantas Kareckas

(parašas)

Autorius

Sergey Polekhov

(parašas, vardas ir pavardė)

Suderinta:

Vyriausiosios buhalterės pavaduotoja

(parašas)

Vladislav Tunkevič

Redakcijos vedėjas

(parašas)

Irena Stankevičienė
(vardas ir pavardė)